

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор  
**Б. Е. ПАТОН**

Ю. С. Борисов, Г. М. Григоренко,  
А. Т. Зельниченко, А. Я. Ищенко,  
В. И. Кирьян, И. В. Кривцун,  
С. И. Кучук-Яценко (зам. гл. ред.),  
Ю. Н. Ланкин,  
В. Н. Липодиаев (зам. гл. ред.),  
Л. М. Лобанов, А. А. Мазур,  
В. И. Махненко, О. К. Назаренко,  
В. Д. Позняков,  
И. К. Походня, И. А. Рябцев,  
Б. В. Хитровская (отв. секр.),  
В. Ф. Хорунов, К. А. Ющенко

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Н. П. Алешин (Россия)  
Гуань Цяо (Китай)  
У. Дилтай (Германия)  
А. С. Зубченко (Россия)  
В. И. Лысак (Россия)  
Н. И. Никифоров (Россия)  
Б. Е. Патон (Украина)  
Я. Пилиярчик (Польша)  
Г. А. Туричин (Россия)  
Чжан Ямин (Китай)  
Д. фон Хофе (Германия)

УЧРЕДИТЕЛИ:  
Национальная академия наук Украины,  
ИЭС им. Е. О. Патона,  
МА «Сварка»

ИЗДАТЕЛЬ:  
МА «Сварка»

Адрес редакции:  
03680, Украина, Киев-150,  
ул. Боженко, 11  
Институт электросварки  
им. Е. О. Патона НАНУ  
Тел.: (38044) 200 6302, 200 8277  
Факс: (38044) 200 5484, 200 8277  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
URL: www.rucont.ru

Редакторы:  
Т. В. Юштина

Электронная верстка:  
И. Р. Наумова, А. И. Сулима

Свидетельство о государственной  
регистрации КВ 4788  
от 09.01.2001

Журнал входит в перечень  
утверженных ВАК Украины  
изданий для публикации трудов  
соискателей ученых степеней

За содержание рекламных  
материалов редакция журнала  
ответственности не несет

Цена договорная

## СОДЕРЖАНИЕ

### НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Хорунов В. Ф., Воронов В. В., Максимова С. В. Пайка титановых сплавов припоями на основе алюминия .....	3
Маркашова Л. И., Ахонин С. В., Григоренко Г. М., Кругленко М. Г., Кушнарева О. С., Петриченко И. К. Структура и свойства сварных соединений титановых сплавов, легированных кремнием .....	7
Борисов Ю. С., Хаскин В. Ю., Войнарович С. Г., Кислица А. Н., Туник А. Ю., Адеева Л. И., Кузьмич-Янчук Е. К., Бернацкий А. В., Сиора А. В. Комбинированная лазерно-микроплазменная наплавка порошками сплавов системы Ni–Cr–B–Si .....	18
Жданов Л. А., Дученко А. Н., Гончаров И. А., Галинич В. И., Залевский А. В., Осипов Н. Я. Термодинамический анализ шлаковых расплавов при изготовлении сварочных плавленых флюсов .....	25

### ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ РАЗДЕЛ

Лобанов Л. М., Пащин Н. А., Черкашин А. В., Ткачук Г. И., Савицкий В. В., Миходуй О. Л., Шиян К. В., Левчук В. К., Жигинас В. В., Лященко А. П. Ремонтная сварка промежуточных корпусов авиадвигателей из жаропрочного магниевого сплава МЛ10 с применением электродинамической обработки .....	31
Белоконь В. М., Коротеев А. О. Методика расчета размеров сопел при сварке с двумя раздельными струями газа .....	37
Письменный А. С., Пентегов И. В., Кислицын В. М., Стемковский Е. П., Шейковский Д. А. СваркоПайка с проковкой металла сварного шва в процессе его кристаллизации .....	41
Якушин Б. Ф. Сравнительный анализ стандарта ISO 18841 2005 и действующего стандарта РФ 26389–84 по оценке сопротивляемости образованию горячих трещин при сварке .....	46
Долиненко В. В., Скуба Т. Г., Ващенко О. Ю., Луценко Н. Ф. Много-канальный микропроцессорный контроллер сбора данных с термопар .....	50
Маковецкая О. К. Технологические инновации — основа повышения конкурентоспособности сварочного производства США .....	53

### КРАТКИЕ СООБЩЕНИЯ

Иванова О. Н., Зельниченко А. Т., Кункин Д. Д., Перекрест В. В., Тодоренко В. А. Опыт применения ВЧ-электросварочного аппарата ЕК-300М1 в хирургии .....	58
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### ХРОНИКА

II Всеукраинская научно-техническая конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Сварка и родственные процессы и технологии» .....	61
III Международная научно-техническая конференция «Ресурс, надежность и эффективность использования энергетического оборудования» .....	62
Научно-техническая конференция «Современные проблемы металлургии, технологии сварки и наплавки сталей и цветных металлов» .....	63

ИНФОРМАЦИЯ .....	67
«Триада» отмечает юбилей .....	68

# Avtomaticheskaya Svarka

№ 11 (715)  
November 2012

Published since 1948

## EDITORIAL BOARD:

Editor-in-Chief  
**B. E. PATON**

Yu. S. Borisov, G. M. Grigorenko,  
A. T. Zelnichenko,  
A. Ya. Ishchenko, I. V. Krivtsun,  
S. I. Kuchuk-Yatsenko (vice-chief ed.),  
V. I. Kiryan, Yu. N. Lankin,  
V. N. Lipodaev (vice-chief ed.),  
L. M. Lobanov, A. A. Mazur,  
V. I. Makhnenco,  
O. K. Nazarenko, I. K. Pokhodnya,  
V. D. Poznyakov, I. A. Ryabtsev,  
B. V. Khitrovskaya (exec. secr.),  
V. F. Khorunov, K. A. Yushchenko

## THE INTERNATIONAL EDITORIAL COUNCIL:

N. P. Alyoshin (Russia)  
D. von Hofe (Germany)  
Guan Qiao (China)  
U. Dilthey (Germany)  
A. S. Zubchenko (Russia)  
V. I. Lysak (Russia)  
N. I. Nikiforov (Russia)  
B. E. Paton (Ukraine)  
Ya. Pilarczyk (Poland)  
G. A. Turichin (Russia)  
Zhang Yanmin (China)

## FOUNDERS:

The National Academy of Sciences  
of Ukraine, The E. O. Paton Electric  
Welding Institute,  
International Association «Welding»

## PUBLISHER:

International Association «Welding»

Address of Editorial Board:  
11 Bozhenko str., 03680, Kyiv, Ukraine  
Tel.: (38044) 200 63 02, 200 82 77  
Fax: (38044) 200 54 84, 200 82 77  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
URL: www.rucont.ru

## Editors:

T. V. Yushtina

Electron gallery:

I. R. Naumova, A. I. Sulima  
State Registration Certificate  
KV 4788 of 09.01.2001

All rights reserved

This publication and each of the articles  
contained here in are protected  
by copyright

Permission to reproduce material  
contained in this journal must be obtained  
in writing from the Publisher

## CONTENTS

### SCIENTIFIC AND TECHNICAL

Khorunov V. F., Voronov V. V., Maksimova S. V. Brazing of titanium alloys using brazing alloys based on aluminium .....	3
Markashova L. I., Akhonin S. V., Grigorenko G. M., Kruglenko M. G., Kushnareva O. S., Petrichenko I. K. Strucutre and properties of welded joints of titanium alloys, alloyed with silicon .....	7
Borisov Yu. S., Khaskin V. Yu., Voynarovich S. G., Kislitsa A. N., Tunik A. Yu., Adeeva L. I., Kuzmich-Yanchuk E. K., Bernatsky A. V., Siora A. V. Combined laser-microplasma surfacing using powders of the Ni-Cr-B-Si system .....	18
Zhdanov L. A., Duchenko A. N., Goncharov I. A., Galinich V. I., Zalevsky A. V., Osipov N. Ya. Thermodynamic analysis of slag melts at production of welding fused fluxes .....	25

### INDUSTRIAL

Lobanov L. M., Pashchin N. A., Cherkashin A. V., Tkachuk G. I., Savitsky V. V., Mikhoduy O. L., Shiyen K. V., Levchuk V. K., Zhygynas V. V., Lyashchenko A. P. Repair welding of intermediate cases of aircraft engines of heat-resistant magnesium ML10 alloy applying electrodynamic treatment .....	31
Belokon V. M., Koroteev A. O. Method of calculation of nozzle sizes in welding with two separate gas flows .....	37
Pismennyi A. S., Pentegov I. V., Kislytsyn V. M., Stemkovsky E. P., Sheykovsky D. A. Braze-welding with peening of weld metal during the process of its solidification .....	41
Yakushin B. F. Comparative analysis of standard ISO 18841 2005 and acting Standard 26389-84 of the Russian Federation regarding evaluation of resistance to formation of hot cracks in welding .....	46
Dolinenko V. V., Skuba T. G., Vashchenko O. Yu., Lutsenko N. F. Multi-channel microprocessor controller of data acquisition from thermocouples .....	50
Makovetskaya O. K. Technological innovations are the basis of increase of compatibility of the USA welding production .....	53

### BRIEF INFORMATION

Ivanova O. N., Zelnichenko A. T., Kunkin D. D., Perekrust V. V., Todorenko V. A. Experience of application of HF electric welding machine EK-300M1 in surgery .....	58
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### NEWS

The II All-Ukrainian Scientific and Technical Conference of students, post graduate students and young scientists «Welding and related processes and technologies» .....	61
The III International Scientific and Technical Conference «Service life, reliability and efficiency of application of power equipment» .....	62
Scientific and Technical Conference «Modern problems of metallurgy, technologies of welding and surfacing of steels and non-ferrous metals» .....	63

INFORMATION .....	67
The anniversary of «Triada» .....	68

Journal «Avtomaticheskaya Svarka» is published in English under the title «The Paton Welding Journal»  
Concerning publication of articles, subscription and advertising, please, contact the editorial board.